

Evidenčné číslo zmluvy operátora:

zákazníka: MsP/21/00065

Dodatok č. 1

Zmluvy o bezodplatnom poskytnutí priestoru na prevádzkovanie nápojového a predajného automatu uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka číslo MsP/19/00040 (ďalej len ako **Dodatok**) medzi

Zákazníkom:

Obchodné meno: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 81499 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená na podpísanie: Mgr. Miroslav Antal, náčelník Mestskej polície hlavného mesta SR Bratislava v zmysle Rozhodnutia č. 6/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, o podpisovaní písomností a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
Bankové spojenie: ČSOB a.s.
IBAN: SK13 7500 0000 0000 2582 8293

(ďalej v texte aj ako „zákazník“)

a

Operátorom:

Obchodné meno: **Dallmayr Vending & Office k.s.**
Sídlo: Prístavná 10, 821 09 Bratislava
Štatutárny zástupca: Róbert Tkáč, konateľ
IČO: 35 803 118
DIČ: 2020281725
IČ DPH: SK 2020281725
Bankové spojenie: UniCredit Bank a.s.
IBAN: SK 5611110000001042413000
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sr, vložka č. 1331/B

(ďalej v texte aj ako „operátor“)

(„zákazník a operátor spolu ďalej v texte aj ako „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet Dodatku

1. Horeuvedené zmluvné strany uzatvárajú Dodatok č. 1, ktorého predmetom je dohoda zmluvných strán o zmene typu automatu v priestore zákazníka – vo vestibule budovy Okresného veliteľstva Bratislava IV, Saratovská 30 v Bratislave a úprava vzájomných práv a povinností v súvislosti s umiestnením automatu.
2. Článok I. bod 2 Zmluvy o bezodplatnom poskytnutí priestoru na prevádzkovanie nápojového a predajného automatu č. MsP/19/00040 (ďalej v texte aj ako „Zmluva“) sa mení nasledovne:

Pôvodné znenie:

Zákazník poskytne operátorovi právo ponúkať v priestore uvedenom v bode 1 tohto článku podľa prílohy č. 1 kávu a teplé nápoje prostredníctvom automatu. Automat sú oprávnené používať osoby pracujúce v prevádzke zákazníka a iné osoby, ktoré sa nachádzajú v priestoroch zákazníka a majú na to povolenie od zákazníka.

Nové znenie:

Zákazník poskytne operátorovi právo ponúkať v priestore uvedenom v bode 1 tohto článku podľa prílohy č. 1 kávu, teplé nápoje a potraviny prostredníctvom automatu. Automat sú oprávnené používať osoby pracujúce v prevádzke zákazníka a iné osoby, ktoré sa nachádzajú v priestoroch zákazníka a majú na to povolenie od zákazníka.

3. Článok III. bod 2 Zmluvy sa mení nasledovne:

Pôvodné znenie:

Zákazník poskytne operátorovi k dispozícii vo svojich priestoroch miesto pre automat, na ktorom sa spoločne dohodli. Zákazník na vlastné náklady zabezpečí podmienky potrebné k inštalácii a prevádzke automatu, ako aj pripojenie elektrickej energie a vody. Náklady spojené s umiestnením a pripojením, ako aj ostatné náklady spojené s prevádzkovaním automatu, prevezme operátor. Druh a umiestnenie automatu, sortiment a predajné ceny sú upravené v prílohe č. 1.

Nové znenie:

Zákazník poskytne operátorovi k dispozícii vo svojich priestoroch miesto pre automat, na ktorom sa spoločne dohodli. Operátor na vlastné náklady zabezpečí podmienky potrebné k inštalácii a prevádzke automatu, pripojenie elektrickej energie a vody, a to vrátane drobných stavebných úprav na nehnuteľnosti zákazníka. Náklady spojené s umiestnením a pripojením, ako aj ostatné náklady spojené s prevádzkovaním automatu, hradí operátor. Za škody na nehnuteľnosti zákazníka spôsobené drobnými stavebnými úpravami zodpovedá operátor. Druh a umiestnenie automatu, sortiment a predajné ceny sú upravené v prílohe č. 1.

4. Článok IV. bod 7 Zmluvy sa mení nasledovne:

Pôvodné znenie:

Každá zmluvná strana má právo túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej strane. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovedi druhej zmluvnej strane.

Nové znenie:

Každá zmluvná strana má právo túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej strane, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je jeden (1) mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovedi druhej zmluvnej strane.

5. Príloha č. 1 Zmluvy sa mení nasledovne:

Pôvodné znenie:

Príloha č. 1 k Zmluve č. MsP/19/00040

ADSK 03 – 0397 – 2018

1. Špecifikácia zariadenia a jeho umiestnenie

Detailný popis umiestnenia Expozitúra MsP Bratislava IV, Saratovská 30, 841 02 Bratislava

Typ automatu XM, nápojový automat na kávu a teplé nápoje

2. Prehľad základných výrobkov

Nápoj	Cena na automate
čierna káva	0,30 €
biela káva	0,30 €
káva melange	0,30 €
cappuccíno	0,30 €
moccaccíno	0,30 €
čokoláda	0,30 €
čaj	0,30 €

Nové znenie

Príloha č. 1 k Zmluve č. MsP/19/00040

ADSK 03 – 0397 – 2018

1. Špecifikácia zariadenia a jeho umiestnenie

Detailný popis umiestnenia Okresné veliteľstvo Bratislava IV, Saratovská 30, 841 02 Bratislava
Typ automatu LUCE X2 + XTRA, kombinovaný nápojovo tovarový automat

2. Prehľad základných výrobkov

INSTANT	Espresso káva - čerstvo zomletá káva				TO-GO 300ml - instant	
malá káva IN 0,40	biela káva IN 0,40	malá káva ES 0,50	biela káva ES 0,50	veľká káva IN 0,80	biela káva IN 0,80	
veľká káva IN 0,40	cappuccino IN 0,40	veľká káva ES 0,50	cappuccino ES 0,50	cappuccino Italiano 0,80	cappuccino extra IN 0,80	
mocaccino IN 0,40	káva melange IN 0,40	moccacino ES 0,50	caffe latte ES 0,50	caffe latte IN 0,80	káva melange IN 0,80	
čokoláda 0,40	citrónový čaj 0,40	čokoláda biela 0,40	cappuccino Dallmayr 0,40	čokoláda extra 0,80	cappuccino Dallmayr 0,80	

6. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú v platnosti nezmenené.

ČI. II Záverečné ustanovenia

1. Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z toho každá zo zmluvných strán dostane dve (2) vyhotovenia.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle zákazníka v súlade s § 47a ods. 1 zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, jej obsahu porozumeli, že nie je uzatvorený v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu tento dodatok vlastnoručne podpisujú.

Zákazník
V Bratislave

Mgr. Miroslav Antal
náčelník

Operátor
V Bratislave dňa

Dallmayr [®]

VENDING & OFFICE k. s.
Prístavná 10, 821 09 Bratislava
IČO: 35 803 118, DIČ: 2020281725

Róbert Tkáč
konateľ

30.11.2021